

TR-8S

RHYTHM PERFORMER

Mode d'emploi



Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les sections intitulées « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et « REMARQUES IMPORTANTES » (dépliant « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et Mode d'emploi (p. 2)). Après lecture, conservez les documents dans un endroit accessible pour pouvoir vous y reporter dès que nécessaire.

Copyright © 2018 ROLAND CORPORATION

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Mode d'emploi (ce document)

Veuillez lire ce document en premier. Il explique les connaissances de base dont vous avez besoin pour utiliser le TR-8S.

Manuel PDF (à télécharger sur le Web)

- **Manuel de référence**
Ce manuel explique en détail comment utiliser le TR-8S.
- **MIDI Implementation**
Informations détaillées sur les messages MIDI.

Pour obtenir le manuel PDF

1. Entrez l'URL suivante dans votre ordinateur :
<https://www.roland.com/support/>
2. Dans le menu Support, choisissez « Owner's Manuals ».
3. Choisissez « TR-8S » comme nom de produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni et la tension correcte

Servez-vous exclusivement de l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. En outre, assurez-vous que la tension à l'installation correspond à la tension en entrée indiquée sur l'adaptateur secteur. Les autres adaptateurs secteur pouvant utiliser une polarité différente ou être conçus pour une tension différente, leur utilisation risque de provoquer des dommages, des dysfonctionnements ou une décharge électrique.



REMARQUES IMPORTANTES

Installation

- Suivant le matériau et la température de la surface sur laquelle vous placez l'appareil, il est possible que ses pieds en caoutchouc décolorent ou détériorent la surface.

Réparations et données

- Avant de confier votre appareil à un réparateur, veuillez à effectuer une sauvegarde des données qui sont stockées dessus, ou, si vous préférez, à noter les informations dont vous avez besoin. Nous nous efforçons de préserver au mieux les données stockées sur l'appareil lorsque nous effectuons des réparations. Il peut toutefois arriver que la gestion de la mémoire soit endommagée physiquement, dans quel cas il peut être impossible de restaurer le contenu enregistré. Roland décline toute responsabilité quant à la restauration de contenu enregistré qui aurait été perdu.

Précautions supplémentaires

- Toutes les données enregistrées sur l'appareil peuvent être perdues suite à une défaillance de l'appareil, une utilisation incorrecte ou autre. Pour vous protéger contre la perte irréversible de données, pensez à effectuer régulièrement des sauvegardes des données enregistrées sur l'appareil.
- Roland décline toute responsabilité quant à la restauration de contenu enregistré qui aurait été perdu.
- Ne frappez jamais l'écran ou ne lui appliquez jamais de fortes pressions.
- Un jeu en continu peut entraîner une décoloration du pad, mais n'en affectera pas le fonctionnement.
- N'utilisez pas des câbles de connexion munis d'une résistance intégrée.

Utilisation de mémoires externes

- Veuillez observer les précautions suivantes lors de l'utilisation de dispositifs mémoire externes. Veuillez également à observer toutes les précautions accompagnant le dispositif mémoire externe.
- Ne retirez pas le dispositif lorsqu'une opération de lecture ou d'écriture est en cours.
- Pour éviter les dommages dus à l'électricité statique, veuillez à vous décharger de toute électricité statique avant d'utiliser le dispositif.

Droit de propriété intellectuelle

- L'enregistrement audio, l'enregistrement vidéo, la duplication, la révision, la distribution, la vente, la location, la performance ou la diffusion de matériel sous copyright (œuvres musicales ou visuelles, œuvres vidéo, diffusions, performances sur scène, etc.) appartenant à un tiers en partie ou en totalité sans autorisation du propriétaire du copyright sont interdits par la loi.
- N'utilisez pas ce produit pour des actions qui enfreindraient un copyright détenu par un tiers. Nous déclinons toute responsabilité en matière d'infraction des copyrights tiers émanant de votre utilisation de ce produit.
- Les droits d'auteurs relatifs au contenu de ce produit (les données de formes d'ondes sonores, les données de style, les motifs d'accompagnement, les données de phrase, les boucles audio et les données d'image) sont réservés par Roland Corporation.
- Les acquéreurs de ce produit sont autorisés à utiliser le contenu (à l'exception des données de morceau telles que les morceaux de démonstration) susmentionné pour la création, l'exécution, l'enregistrement et la distribution d'œuvres musicales originales.

- Les acquéreurs de ce produit ne sont PAS autorisés à extraire le contenu susmentionné sous sa forme d'origine ou une forme modifiée, dans le but de distribuer le support enregistré dudit contenu ou de le mettre à disposition sur un réseau informatique.

- Le logo SD  et le logo SDHC



sont des marques commerciales de SD-3C, LLC.

- ASIO est une marque commerciale et un logiciel de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Ce produit contient la plate-forme logicielle intégrée eParts d'eSOL Co., Ltd. eParts est une marque commerciale d'eSOL Co., Ltd. au Japon.
- Ce produit utilise le code source de µT-Kernel sous T-Licence 2.0 accordé par T-Engine Forum (www.tron.org).
- Roland, SCATTER sont des marques déposées ou des marques de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les noms de sociétés et les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques déposées ou des marques de leurs propriétaires respectifs.

Sommaire

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2
REMARQUES IMPORTANTES	2
Description des panneaux	4
Panneau supérieur	4
Face arrière (connexion de votre équipement).....	6
Introduction	7
Mise sous tension du TR-8S.....	7
Mise hors tension.....	7
Formatage d'une carte SD (SD CARD FORMAT)	7
Présentation du TR-8S	8
Qu'est-ce qu'un « PATTERN » (motif) ?	8
Qu'est-ce qu'un « KIT » ?	8
Lecture de motifs	9
Lecture de motifs.....	9
Sélection d'un motif	9
Modification de la longueur du motif (LAST STEP).....	9
Modification de la longueur du motif d'un instrument spécifique (LAST STEP)	9
Génération d'un motif aléatoire	10
Copie d'un motif	10
Suppression d'un motif	10
Copie d'une variation	10
Sélection d'un motif de transition	10
Insertion d'une transition (Manual Trigger).....	10
Insertion d'une transition à intervalles réguliers (Auto Fill In).....	10
Réglage de la réverbération ou du retard.....	10
Effet Master	10
TR-REC (enregistrement par pas)	11
Entrer des pas secondaires	11
Spécifier un effet Flam	11
Entrer des temps faibles.....	11
Entrer des sons alternatifs (ALT INST).....	11
Spécifier des accents.....	11
Supprimer un instrument enregistré du motif	11
Enregistrement/lecture de MOTION.....	11
INST-REC (enregistrement en temps réel)	12
Jouer des pas secondaires.....	12
Spécifier un effet Flam	12
Jouer des temps faibles	12
Jouer des sons alternatifs	12
Supprimer un instrument enregistré du motif	12
Enregistrement/lecture de MOTION.....	12
Utilisation du pad Inst	12
Utilisation du pad Inst pour jouer des instruments... ..	12
Enregistrement pendant que vous utilisez le pad Inst pour jouer des instruments	12
INST-PLAY (performance)	13
Jouer des pas secondaires.....	13
Jouer un Flam	13
Jouer des temps faibles (WEAK BEATS)	13
Jouer des sons alternatifs (ALT INST)	13
Jouer un roulement (ROLL).....	13
Modification des réglages du motif (Pattern Setting)	13
Modification d'un kit ou d'un instrument	14
Sélection de kits (KIT)	14

Modification des paramètres d'un kit (KIT Edit)	14
Paramètres détaillés de réverbération	14
Paramètres détaillés de retard.....	14
Effet Master (MASTER FX)	15
Affectation de paramètres aux boutons [CTRL] (CTRL SELECT).....	15
Affectation d'une fonction différente pour chaque instrument au bouton [CTRL].....	15
Jouer plusieurs instruments superposés (GROUPING pour superposition).....	15
Regroupement d'instruments.....	15
Sélection du son d'un instrument (INST)	15
Modification du son d'un instrument (INST Edit)	16
Modification de l'effet panoramique d'un instrument	16
Modification du gain d'un instrument	16
Copie d'un kit (KIT COPY)	16
Utilisation du LFO pour modifier un paramètre	16
Affectation d'un échantillon utilisateur importé à un instrument	17
Importation d'un échantillon utilisateur (Sample Import).....	17
Sélection d'un échantillon utilisateur (SAMPLE).....	17
Modification des réglages d'un échantillon utilisateur (SAMPLE Edit)	17
Opérations diverses	18
Passer directement au début d'un groupe de paramètres	18
Entrer le nom d'un kit ou d'autres caractères	18
Enregistrer le motif, le kit ou les réglages système (WRITE)	18
Copie d'un motif ou d'un kit (COPY)	19
Supprimer un motif (CLEAR).....	19
Suppression de MOTION	19
Jouer des temps faibles	19
Spécifier l'effet Flam Spacing	19
Désactiver le son d'un instrument (MUTE).....	20
Écouter uniquement l'instrument sélectionné (SOLO)	20
Réglage du tempo.....	20
Tap Tempo.....	20
Marquer le tempo.....	20
Réglage fin du rythme des notes (fonction Nudge).....	20
Synchronisation/enregistrement avec d'autres appareils	21
Synchronisation avec un TB-3	21
Utilisation du TR-8S comme contrôleur MIDI.....	21
Utilisation des prises ASSIGNABLE OUT/TRIGGER OUT comme Trigger Out.....	21
Affectation d'un instrument aux prises ASSIGNABLE OUT/TRIGGER OUT	21
Entrée d'une source audio externe (EXT IN).....	21
Connexion d'un ordinateur via USB	21
Réglages divers	22
Rétablissement des réglages d'usine (FACTORY RESET)....	22
Sauvegarde des données sur une carte SD (BACKUP).....	22
Restauration des données sauvegardées sur une carte SD (RESTORE).....	23
Fonctions pratiques (UTILITY)	23
Messages d'erreur	24
Spécifications principales	24

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Description des panneaux

Panneau supérieur



1 Section commune 1

Bouton [VOLUME]

Permet de régler le volume de la prise MIX OUT, de la prise PHONES.

* Ceci n'affecte pas le volume de la prise ASSIGNABLE OUT (p. 7).

Bouton [EXT IN]

Permet de régler le volume d'entrée des prises EXT IN.

Bouton [SHIFT]

En maintenant enfoncé ce bouton et en activant certains autres boutons, vous pouvez accéder à un écran des paramètres associés.

Si vous modifiez une valeur de paramètre tout en maintenant ce bouton, la valeur change dans des proportions plus importantes.

Bouton [CLEAR]

Permet d'effacer le contenu enregistré pour un instrument individuel ou de supprimer un motif.

Bouton [PTN SELECT]

Sélectionnez un motif.

page 9

Bouton [TR-REC]

Permet d'enregistrer un motif pas-à-pas.

page 11

Bouton [LAST]

Permet de spécifier la longueur du motif.

page 9

Bouton [SUB]

Permet de spécifier des duolets, triolets ou quartolets comme pas.

page 11

Bouton MOTION [ON]

Si ce bouton est réglé sur ON, les données d'utilisation du bouton (MOTION) sont lues pour chaque instrument.

page 11

Bouton MOTION [REC]

Si REC est sélectionné, les données d'utilisation des boutons (MOTION) sont enregistrées pour chaque instrument.

page 11

Bouton [INST PLAY]

Utilisez les pads [1]–[13] pour jouer en temps réel.

Vous pouvez jouer même lorsqu'un motif est en cours de lecture.

Bouton [INST REC]

Permet d'enregistrer un motif en temps réel.

page 12

Boutons [A]–[H]

Permet de changer de variations de motifs (A–H).

Bouton [START/STOP]

Permet de lire/arrêter le motif.

* Si un sample est sélectionné comme son de l'instrument, le son peut ne pas s'arrêter automatiquement selon les réglages de modification de l'instrument.

Lorsqu'un motif est arrêté, vous pouvez désactiver le son de tous les samples en cours de lecture en maintenant enfoncé le bouton [SHIFT] et en appuyant sur le bouton [START/STOP].

2 Section ACCENT

Ajoute un accent au pas spécifié.

page 11

Bouton [LEVEL]

Permet de régler le volume de l'accent.

Bouton [STEP]

Pendant TR-REC, vous pouvez utiliser les pads [1]–[16] pour sélectionner les pas auxquels un accent est ajouté.

3 Section REVERB

page 10

Bouton [LEVEL]

Permet de régler le volume de la réverbération.

4 Section DELAY

page 10

Bouton [LEVEL]

Permet de régler le volume du retard.

Bouton [TIME]

Permet de régler la longueur du retard.

Bouton [FEEDBACK]

Permet de régler la quantité de son de retard retourné à l'entrée.

5 Section MASTER FX

page 15

Bouton [ON]

Permet d'activer/de désactiver l'effet master.

Bouton [CTRL]

Contrôle le contenu spécifié par l'effet master (p. 15).

6 Section AUTO FILL IN

page 10

Bouton [ON]

Si ce bouton est activé, une transition est insérée à l'intervalle spécifié par le bouton [AUTO FILL IN].

Bouton [AUTO FILL IN]

Insère automatiquement une transition à l'intervalle de mesures spécifié.

Bouton [MANUAL TRIG]

Appuyez sur ce bouton pour insérer une transition.

7 Section de modification INST

Vous pouvez ajuster ici le caractère acoustique du son de l'instrument.

Bouton [TUNE]

Permet de régler l'accordage (diapason).

Bouton [DECAY]

Permet de régler la longueur de l'affaiblissement.

Bouton [CTRL]

Contrôle le contenu spécifié par CTRL SELECT (p. 15).

* Selon le son, il peut ne pas y avoir d'effet.

Fader de niveau

Permet de régler le volume.

8 Boutons de sélection INST

Pendant TR-REC, ces boutons sélectionnent l'instrument enregistré.

Dans l'écran INST ou l'écran INST Edit, ces boutons permettent de sélectionner l'instrument dont vous souhaitez modifier les réglages.

Dans [TR-REC] ou [INST REC], vous pouvez maintenir enfoncé le bouton [CC] et appuyer sur le bouton [RC] pour entrer un motif au niveau duquel un déclencheur est envoyé à la prise TRIGGER OUT (mini jack).

* Ceci n'est pas lié aux prises ASSIGNABLE OUT/TRIGGER OUT (prises phone).

9 Section commune 2**Écran**

Affiche les noms des motifs et divers réglages.

Bouton [WRITE]

Enregistre le motif/le kit/les réglages système.

page 18

* Les paramètres du motif ou du kit que vous modifiez sont mémorisés jusqu'à ce que vous éteigniez l'appareil. Même si vous sélectionnez un motif ou un kit différent, puis que vous resélectionnez celui que vous étiez en train de modifier, il est rappelé dans son état modifié. Par contre, si vous mettez l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension, il revient à son état avant modification. Si vous souhaitez conserver les modifications que vous avez apportées à un motif ou à un kit, vous devez enregistrer ce motif ou ce kit.

Bouton [ENTER]

Utilisez ce bouton principalement pour confirmer une valeur ou exécuter une opération.

Commande [VALUE]

Permet de modifier des valeurs.

Bouton [KIT]

Permet de sélectionner un kit.

page 14

Bouton [INST]

Permet de sélectionner un son pour l'instrument (son de l'instrument).

page 15

Bouton [SAMPLE]

Permet de sélectionner un sample comme son pour l'instrument (son de l'instrument).

page 17

Bouton [CTRL SELECT]

Spécifie l'élément contrôlé par chaque bouton de l'instrument [CTRL].

page 15

Bouton [COPY]

Copie un motif/un kit.

page 19

Bouton [UTILITY]

Permet de modifier ou d'initialiser divers réglages.

page 23

Écran TEMPO

Affiche le tempo.

Bouton [TEMPO]

Indication du tempo.

page 20

Bouton [SHUFFLE]

Permet de régler la quantité de Shuffle (qualité acoustique).

Bouton [MUTE]

Désactive le son de l'instrument sélectionné (sourdine).

Pad Inst

Ce pad joue le son de l'instrument correspondant.

Vous pouvez l'utiliser pour jouer en même temps qu'un motif. Le volume change en fonction de la force avec laquelle vous appuyez sur un pad Inst (le pad est sensible à la vélocité).

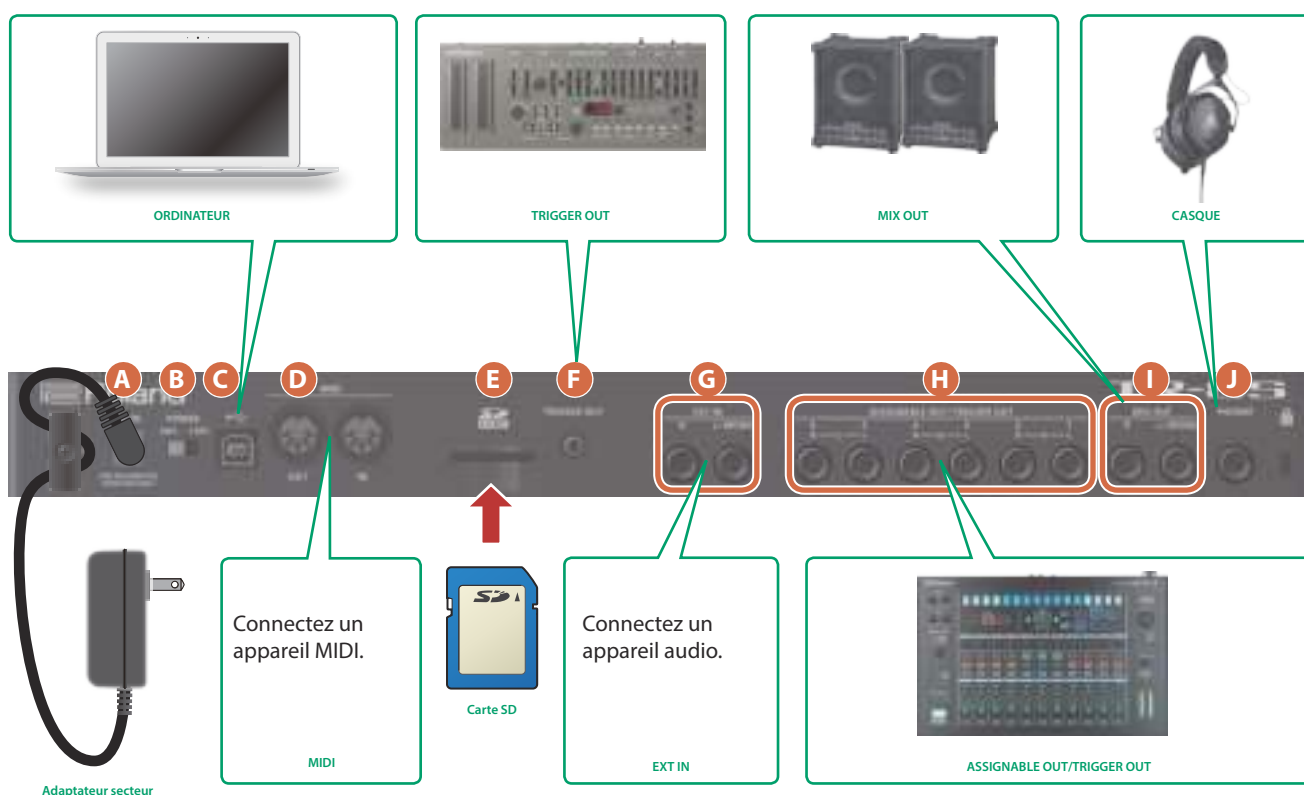
10 Pad [1]–[16]

Mode	Explication
TR-REC	Pour chaque pas, spécifiez si l'instrument doit émettre un son ou non.
PTN SELECT	Sélectionnez un motif. Maintenez enfoncé le bouton [PTN SELECT] et utilisez les pads [1]–[8] pour sélectionner une banque. Relâchez le bouton [PTN SELECT] et utilisez les pads [1]–[16] pour sélectionner un nombre.

Mode	Explication
INST PLAY	<ul style="list-style-type: none"> Les pads [1]–[11] (INST) permettent de jouer les sons des instruments. Si vous maintenez enfoncé le pad [12] ou [13] (ROLL) (ou les deux), et que vous appuyez sur un pad [1]–[11], le son de l'instrument joue un roulement. Il existe trois types de roulement (double croche, triple croche et quadruple croche).
INST REC	Pendant l'enregistrement en temps réel, les pads enregistrent le son de l'instrument correspondant.

Face arrière (connexion de votre équipement)

* Pour éviter un dysfonctionnement ou une panne de l'équipement, veillez à toujours baisser le volume et à couper l'alimentation de tous les appareils avant de les connecter.



A Prise DC IN

Connectez ici l'adaptateur secteur fourni.

* Pour éviter de couper l'alimentation de votre appareil par inadvertance (en cas de débranchement accidentel de la fiche) et d'exercer une pression excessive sur la prise, ancrez le cordon d'alimentation à l'aide du serre-câble comme indiqué sur l'illustration.

B Commutateur [POWER]

Permet de mettre l'appareil sous tension/hors tension.

➔ « **Introduction** » (p. 7)

C Port USB

Utilisez un câble USB 2.0 disponible dans le commerce pour connecter ce port à votre ordinateur. Il peut être utilisé pour transférer des données MIDI et des données audio via USB. Vous devez installer le pilote USB avant de connecter le TR-8S à votre ordinateur. Téléchargez le pilote USB sur le site Web de Roland. Pour plus de détails, reportez-vous au fichier Readme.htm inclus dans le téléchargement.

➔ <https://www.roland.com/support/>

D Prises MIDI (OUT, IN)

Utilisez un câble MIDI disponible dans le commerce pour raccorder à vos appareils MIDI ici.

E Emplacement pour carte SD

Insérez ici une carte SD disponible dans le commerce.

* Ne mettez jamais l'appareil hors tension et ne retirez jamais la carte mémoire pendant que l'écran indique « **Executing** » (En cours d'exécution).

* Fonction de protection en écriture de la carte mémoire (LOCK)
Vous pouvez protéger le contenu de la carte mémoire en la protégeant en écriture. Pour protéger une carte en écriture, faites glisser le commutateur de protection en écriture sur le côté de la carte mémoire vers la position « **LOCK** ». Déverrouillez la protection en écriture si vous souhaitez modifier les données de la carte.

* Toutes les cartes mémoire finissent par s'user. Nous vous recommandons de ne pas considérer la carte mémoire comme un site de stockage permanent, mais comme un emplacement de stockage temporaire de données. Nous vous recommandons également de sauvegarder les données importantes sur un autre support pris en charge par votre appareil.

Commutateur de protection en écriture



F Prise TRIGGER OUT

Une impulsion de déclenchement est envoyée depuis cette prise au rythme spécifié dans la prise trigger out dédiée (bouton **[CC]** + **[RC]**).

G Prises EXT IN (L/MONO, R)

Prises d'entrée audio.

Vous pouvez appliquer un effet de chaîne latérale au motif de la piste spécifiée.

➔ Pour plus d'informations, reportez-vous au « **Manuel de référence** » (PDF).

H Prises ASSIGNABLE OUT/TRIGGER OUT

Pour chaque prise 1–6, vous pouvez choisir si elle fonctionne en tant que ASSIGNABLE OUT ou que TRIGGER OUT.

Le son des instruments envoyés sur une prise fonctionnant en tant que ASSIGNABLE OUT n'est pas émis depuis les prises MIX OUT.

Le son des instruments envoyés sur une prise fonctionnant en tant que TRIGGER OUT est également émis depuis les prises MIX OUT.

I Prises MIX OUT (L/MONO, R)

Raccordez les enceintes de votre amplificateur ou de votre moniteur à ces prises.

J Prise PHONES

Vous pouvez connecter un casque à cette prise.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Introduction

* Avant la mise sous/hors tension, veuillez toujours à baisser le volume. Même si le volume est réglé au minimum, il se peut que vous entendiez du son en mettant l'appareil sous/hors tension. Ce phénomène est tout à fait normal et n'indique aucunement un dysfonctionnement.

Mise sous tension du TR-8S

1. Mettez sous tension dans l'ordre suivant : en premier le TR-8S, puis le système connecté.
2. Mettez sous tension l'équipement connecté et augmentez le volume jusqu'au niveau approprié.

Mise hors tension

1. Mettez hors tension le système connecté en premier, puis le TR-8S.

Formatage d'une carte SD (SD CARD FORMAT)

Si vous utilisez une carte SD, formatez-la sur le TR-8S.

Les cartes SD sont vendues séparément. Veuillez vous procurer une carte SD séparément.

1. Appuyez sur le bouton **[UTILITY]**.

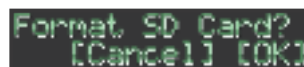
L'écran UTILITY apparaît.

2. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « **SD CARD:Format** ».



3. Appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

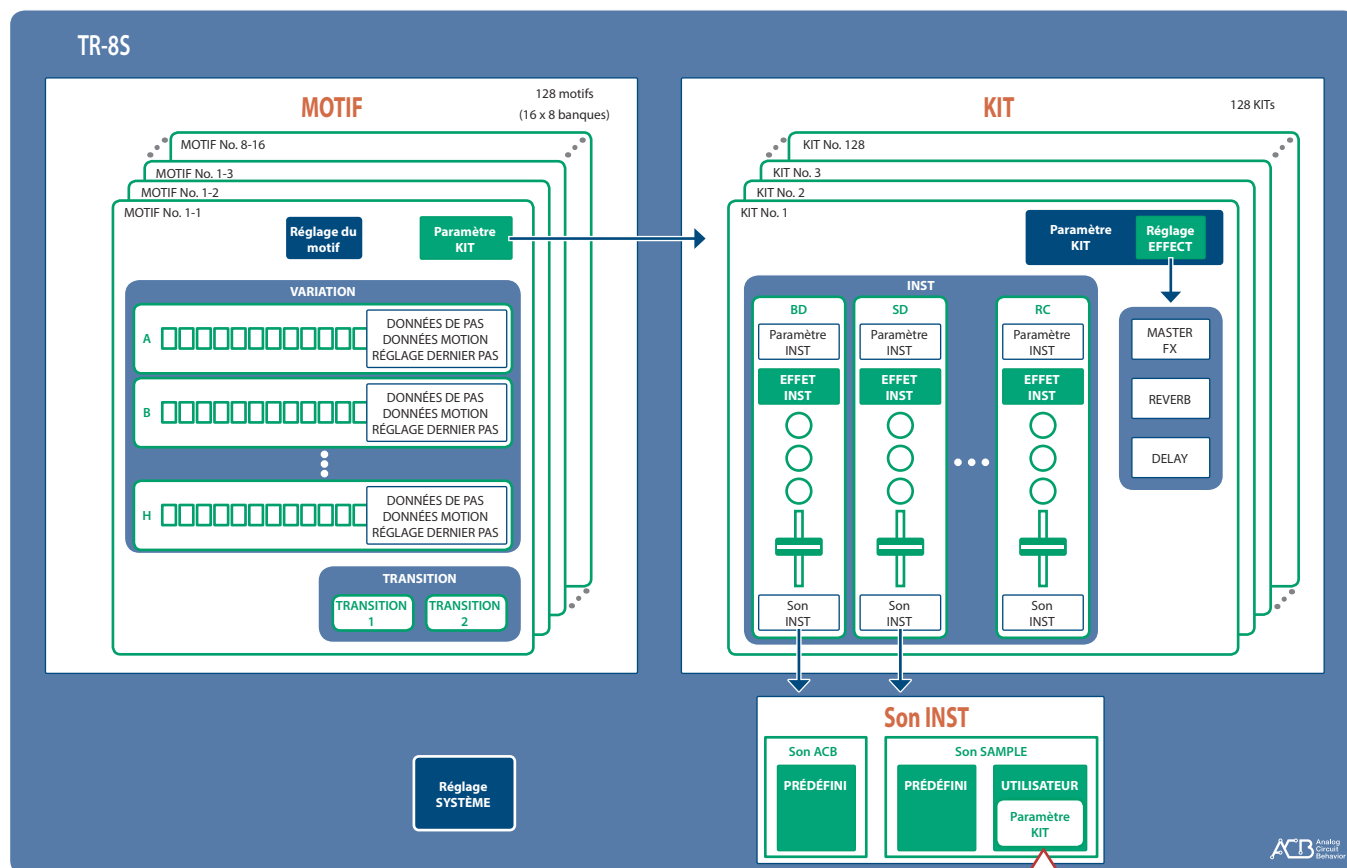
Un message de confirmation apparaît.



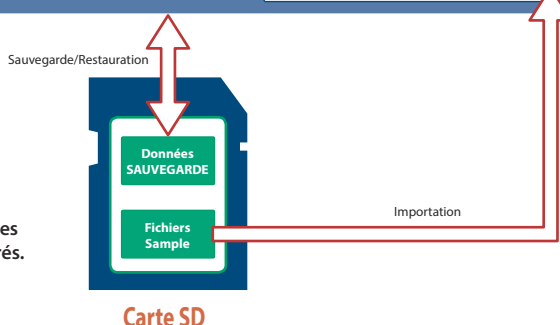
4. Pour exécuter, utilisez la commande **[VALUE]** pour sélectionner « **OK** », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Si vous décidez d'annuler, utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « **Cancel** », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Présentation du TR-8S



* Si vous souhaitez effectuer une sauvegarde, enregistrez les données (motifs, kits, réglages système) avant de continuer. La sauvegarde n'inclura pas le motif ou le kit que vous êtes en train de modifier (indiqué par le signe « * »), ni les réglages système que vous n'avez pas enregistrés.



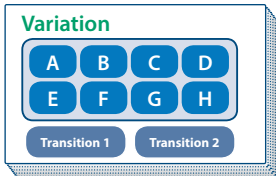
Carte SD

Qu'est-ce qu'un « PATTERN » (motif) ?

Les données de performance que vous enregistrez à l'aide de TR-REC ou INST-REC sont appelées « **pattern** » (motif).

Le TR-8S inclut 128 motifs (16 motifs x 8 banques) ; chaque motif comporte huit variations (A-H) et deux motifs de transition.

Motif 1-1-8-16

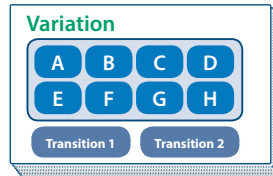


Qu'est-ce qu'un « KIT » ?

Les 11 instruments sont appelés collectivement un « **kit** ». Le TR-8S inclut 128 kits.

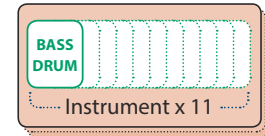
Le motif joue les instruments du kit sélectionné.

Motif 1-1-8-16



Un motif joue l'instrument du kit.

Kit 1-1-28



Les paramètres du motif ou du kit que vous modifiez sont mémorisés jusqu'à ce que vous éteigniez l'appareil. Même si vous sélectionnez un motif ou un kit différent, puis que vous resélectionnez celui que vous étiez en train de modifier, il est rappelé dans son état modifié. Par contre, si vous mettez l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension, il revient à son état avant modification. **Si vous souhaitez conserver les modifications que vous avez apportées à un motif ou à un kit, vous devez enregistrer ce motif ou ce kit.**

Enregistrement simultané du motif et du kit (OVERWRITE)

Tout en maintenant enfoncé le bouton **[SHIFT]** et en appuyant sur le bouton **[WRITE]**, vous pouvez enregistrer le motif et le kit sélectionnés par écrasement.

Pour savoir comment enregistrer d'autres réglages, consultez « **Enregistrer le motif, le kit ou les réglages système (WRITE)** » (p. 18).

Lecture de motifs

Lecture de motifs

1. Appuyez sur le bouton **[START/STOP]**.
2. Utilisez les contrôleurs de la section de modification d'instrument pour modifier le son.

MÉMO

Pour revenir au début du motif, maintenez enfoncé le bouton **[SHIFT]** et appuyez sur le bouton **[START/STOP]**.

Sélection d'un motif

1. Maintenez enfoncé le bouton **[PTN SELECT]** et appuyez sur un pad **[1]–[8]**.

La banque est sélectionnée.

2. Relâchez le bouton **[PTN SELECT]**.

3. Utilisez les pads **[1]–[16]** pour sélectionner un motif.

Le pad sélectionné clignote. Pendant la lecture, le pad est allumé.

Lorsque vous sélectionnez le motif suivant pendant la lecture, le pad clignote. Le motif change lorsque la lecture revient au premier pas.

Vous pouvez appuyer sur deux pads simultanément pour sélectionner une zone. Les motifs sélectionnés sont lus dans l'ordre séquentiel.

4. Utilisez les boutons **[A]–[H]** pour sélectionner une variation.

Vous pouvez sélectionner plusieurs instruments en maintenant enfoncé un bouton et en appuyant sur d'autres boutons.

Les variations sélectionnées sont allumées, et celles dont les boutons sont allumés sont lues une fois chacune dans l'ordre de A → H.

Modification de la longueur du motif (LAST STEP)

Le nombre total de pas utilisés par le motif peut être spécifié individuellement pour chaque variation.

1. Appuyez sur le bouton **[LAST]**.
2. Utilisez les boutons **[A]–[H]** pour sélectionner la variation que vous souhaitez modifier.
 - * Vous pouvez sélectionner plusieurs variations en maintenant enfoncé un bouton et en appuyant sur d'autres boutons.
3. Utilisez les pads **[1]–[16]** pour sélectionner le dernier pas.

Modification de la longueur du motif d'un instrument spécifique (LAST STEP)

1. Appuyez sur le bouton **[LAST]**.
2. Utilisez les boutons de sélection d'instrument **[BD]–[RC]** pour sélectionner l'instrument que vous souhaitez modifier.
 - * Vous pouvez sélectionner plusieurs instruments en maintenant enfoncé un bouton et en appuyant sur d'autres boutons.
3. Utilisez les pads **[1]–[16]** pour sélectionner le dernier pas.

Réinitialisation au dernier pas du motif général

1. Appuyez sur le bouton **[LAST]**.

Le bouton **[LAST]** est allumé.
2. Appuyez sur le bouton de sélection d'instrument **[BD]–[RC]** de l'instrument dont vous souhaitez réinitialiser le réglage de dernier pas à la valeur d'origine.

Le bouton de sélection d'instrument sur lequel vous avez appuyé clignote.

Le dernier pas actuellement spécifié est indiqué par les pads **[1]–[16]**.
3. Appuyez sur le bouton **[CLEAR]**.

Le dernier pas de l'instrument sélectionné est supprimé, et les pads **[1]–[16]** s'éteignent. Le dernier pas est réglé sur le nombre général de pas spécifié pour chaque variation.

À propos des variations

Chaque motif comporte huit variations, A–H.

Appuyez sur un bouton **[A]–[H]** pour sélectionner la variation A–H que vous souhaitez lire ou enregistrer.

Pour lire plusieurs variations, maintenez enfoncé l'un des boutons **[A]–[H]** et appuyez sur les autres boutons **[A]–[H]** que vous souhaitez également lire.

État allumé/éteint des boutons de variation **[A]–[H]**

Allumé en vert	Prêt à lire
Clignote en vert	Lecture en cours
Clignote en rouge	Pendant PLAY&REC (TR-REC/INST REC)
Clignote en rouge brièvement	Sélectionné à la fois pour PLAY et REC (TR-REC uniquement)
Clignote en orange brièvement	Non sélectionné pour PLAY mais sélectionné pour REC (TR-REC uniquement)

Sélection de la variation pendant TR-REC

Pendant que **[TR-REC]** est allumé, si vous appuyez sur le bouton **[A]–[H]**, le bouton **[A]–[H]** se met à clignoter en rouge ou à clignoter en rouge brièvement, ce qui vous permet de sélectionner une seule variation A–H pour TR-REC.

Pendant TR-REC, vous pouvez maintenir enfoncé le bouton **[TR-REC]** et appuyer sur un bouton **[A]–[H]** pour sélectionner la cible d'enregistrement tout en conservant la ou les variation(s) que vous avez sélectionnée(s) pour la lecture. (Vous pouvez également sélectionner une variation qui n'est pas en cours de lecture.)

À propos des transitions

Chaque motif inclut deux variations FILL IN dédiées. Vous pouvez également utiliser la fonction Scatter comme transition.

➔ « Sélection d'un motif de transition » (p. 10)

Qu'est-ce que l'effet « Scatter » ?

L'effet « Scatter » ajoute un groove à sensation numérique à la lecture de la boucle, en échangeant des pas individuels dans la lecture de la boucle et également en changeant la direction de lecture ou la durée de la note.

* L'effet scatter ne s'applique pas au premier cycle de la boucle, mais s'applique au second cycle et aux cycles suivants de la boucle.

Génération d'un motif aléatoire

Vous pouvez générer automatiquement un motif aléatoire. Le motif sélectionné est alors modifié.

1. Maintenez le bouton **[PTN SELECT]** enfoncé et appuyez sur le bouton **[SAMPLE]**.

Un motif aléatoire est généré temporairement pour la variation.

Le bouton **[TR-REC]** clignote.

2. Lorsque vous appuyez sur le bouton **[TR-REC]**, le motif généré de manière aléatoire et provisoire devient le motif actuel.

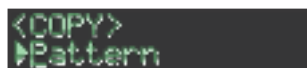
Le motif n'est pas encore enregistré dans cet état. Si vous souhaitez l'enregistrer, exécutez l'opération WRITE.

➔ « Enregistrer le motif, le kit ou les réglages système (WRITE) » (p. 18)

Copie d'un motif

1. Appuyez sur le bouton **[COPY]**.

L'écran COPY apparaît.



2. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « Pattern », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

3. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner la source de copie, puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.



4. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner la destination de copie, puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Un message de confirmation apparaît.

5. Pour copier, utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « OK », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Si vous décidez d'annuler, utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « Cancel », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

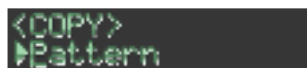
Suppression d'un motif

1. Appuyez sur le bouton **[PTN SELECT]**.
2. Maintenez enfoncé le bouton **[CLEAR]** et utilisez les pads **[1]–[16]** pour spécifier le motif à supprimer.

Copie d'une variation

1. Appuyez sur le bouton **[COPY]**.

L'écran COPY apparaît.



2. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « Variation », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

3. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner la source de copie, puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Numéro de motif



Variation

4. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner la destination de copie, puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Un message de confirmation apparaît.

5. Pour copier, utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « OK », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Si vous décidez d'annuler, utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « Cancel », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Sélection d'un motif de transition

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton **AUTO FILL IN [ON]**, appuyez sur un pad **[14]–[16]** ou sur un bouton **[A]–[H]**.

Vous pouvez également utiliser une variation A–H comme FILL IN (transition).

Les pads **[14]–[16]** et les boutons **[A]–[H]** clignotent. (Le bouton sélectionné est allumé.)

MÉMO

Si le type de FILL IN = SCATTER, vous pouvez maintenir enfoncé le bouton **AUTO FILL IN [MANUAL TRIG]** et utiliser le bouton **[VALUE]** pour contrôler SCATTER DEPTH.

Insertion d'une transition (Manual Trigger)

1. Au moment où vous souhaitez insérer une transition, appuyez sur le bouton **AUTO FILL IN [MANUAL TRIG]**.

Insertion d'une transition à intervalles réguliers (Auto Fill In)

Voici comment insérer automatiquement une transition aux intervalles du nombre de mesures spécifié.

1. Tournez le bouton **AUTO FILL IN [AUTO FILL IN]**.

Une transition est automatiquement insérée aux intervalles du nombre de mesures spécifié.

Valeur : 32, 16, 12, 8, 4, 2

Réglage de la réverbération ou du retard

Cette section explique comment régler la réverbération ou le retard.

Cible	Contrôleur
Volume du son de réverbération	Bouton REVERB [LEVEL]
Longueur de réverbération	Bouton [KIT] + bouton REVERB [LEVEL]
Volume du son de retard	Bouton DELAY [LEVEL]
Durée du retard	Bouton DELAY [TIME]
Effet Larsen du retard	Bouton DELAY [FEEDBACK]

Pour des réglages détaillés de la réverbération et du retard, consultez « **Modification des paramètres d'un kit (KIT Edit)** » (p. 14).

Effet Master

1. Appuyez sur le bouton **MASTER FX [ON]** pour l'allumer.
2. Utilisez le bouton **MASTER FX [CTRL]** pour régler la profondeur de l'effet.

➔ « **Effet Master (MASTER FX)** » (p. 15)

TR-REC (enregistrement par pas)

Cette méthode d'enregistrement vous permet de créer un motif en spécifiant les pas auxquels chaque instrument est joué. Vous pouvez même lire le motif en cours de création.

* Si vous souhaitez conserver les modifications que vous avez apportées à un motif ou à un kit, vous devez enregistrer ce motif ou ce kit (p. 18).

1. Appuyez sur le bouton **[TR-REC]**.
2. Utilisez les boutons de variation pour sélectionner A–H.
3. Appuyez sur le bouton **[START/STOP]** pour démarrer l'enregistrement.
4. Appuyez sur l'un des boutons de sélection INST pour sélectionner l'instrument à enregistrer.
5. Appuyez sur les pads **[1]–[16]** pour entrer les pas au niveau desquels vous souhaitez émettre le son.
6. Répétez les étapes 4–5.

MÉMO

Vous pouvez modifier la gamme. Pour plus de détails, consultez « **Modification des réglages du motif (Pattern Setting)** » (p. 13).

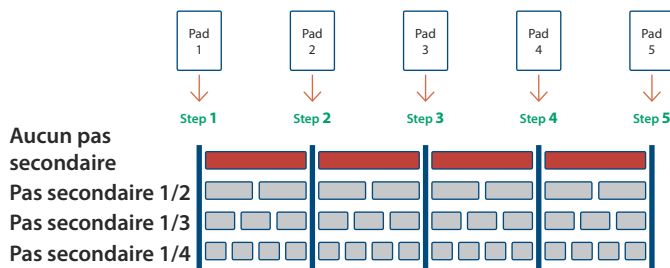
Entrer des pas secondaires

Vous pouvez sous-diviser un pas et entrer des pas secondaires dans ce pas.

1. Appuyez sur le bouton **[SUB]**.
2. Appuyez sur un pad **[1]–[16]**.

En maintenant le bouton **[SUB]** enfoncé et en tournant le bouton **[VALUE]**, vous pouvez choisir 1/2, 1/3 ou 1/4 comme nombre de divisions de pas.

Pas secondaire



MÉMO

Vous pouvez également entrer un pas secondaire en maintenant enfoncé le bouton **[SUB]** et en appuyant sur un pad **[1]–[16]**.

Spécifier un effet Flam

1. Maintenez enfoncé le bouton **[SHIFT]** et appuyez sur le bouton **[SUB]** pour régler SUB STEP sur FLAM.
SUB STEP et FLAM alternent à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

2. Appuyez sur un pad **[1]–[16]**.

Entrer des temps faibles

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton **[SHIFT]**, appuyez sur un pad **[1]–[16]**.

Entrer des sons alternatifs (ALT INST)

Pour les sons dont le nom inclut un caractère « / », par exemple 707Bass1/2, vous pouvez entrer des sons alternatifs.

1. Tout en maintenant enfoncé un bouton de sélection d'instrument **[BD]–[RC]**, appuyez sur un pad **[1]–[16]**.

Sons alternatifs

Bien qu'un son soit affecté à chaque pad, un second son (son alternatif) est également affecté aux sons (sons de l'instrument) dont le nom inclut un caractère « / », par exemple 707Bass1/2.

Vous pouvez permuter entre les sons normaux et les sons alternatifs lors des performances.

Spécifier des accents

1. Appuyez sur le bouton ACCENT **[STEP]**.
2. Appuyez sur les pads **[1]–[16]** pour entrer les pas au niveau desquels vous souhaitez ajouter un accent.
3. Utilisez le bouton ACCENT **[LEVEL]** pour régler le volume de l'accent.

Supprimer un instrument enregistré du motif

Supprimer une partie seulement

Si vous appuyez sur le bouton **[CLEAR]** pendant la lecture, l'instrument sélectionné par les boutons de sélection INST est supprimé du motif en cours de lecture pendant que vous maintenez enfoncé le bouton **[CLEAR]**.

Tout supprimer

Tout en maintenant enfoncé le bouton de sélection de l'instrument que vous souhaitez supprimer, appuyez sur le bouton **[CLEAR]**.

Enregistrement/lecture de MOTION

Pendant que le bouton MOTION **[REC]** est allumé, les mouvements des boutons **[TUNE]**, des boutons **[DECAY]** et des boutons **[CTRL]** de l'instrument sont enregistrés dans les pas.

Pendant que le bouton MOTION **[ON]** est allumé, les mouvements des boutons **[TUNE]**, **[DECAY]** et **[CTRL]** de l'instrument sont lus.

* REVERB LEVEL, DELAY LEVEL/TIME/FEEDBACK, MASTER FX CTRL et MASTER FX ON sont également enregistrés et lus en fonction de l'état des boutons décrit ci-dessus.

Autre méthode d'utilisation

1. Vous pouvez utiliser un bouton tout en maintenant enfoncé le bouton MOTION **[REC]**.

Vous pouvez ainsi enregistrer un mouvement uniquement pendant que vous maintenez enfoncé le bouton.

Pendant TR-REC

1. Utilisez un bouton tout en maintenant enfoncé un pad **[1]–[16]**.

INST-REC (enregistrement en temps réel)

Cette méthode d'enregistrement vous permet de créer un motif en enregistrant votre performance sur les pads [1] (BD)–[11] (RC) en temps réel. Le motif sélectionné est alors modifié.

* Si vous souhaitez conserver les modifications que vous avez apportées à un motif ou à un kit, vous devez enregistrer ce motif ou ce kit (p. 18).

1. Appuyez sur le bouton [INST REC].
2. Appuyez sur le bouton [START/STOP] pour démarrer l'enregistrement.
3. Utilisez les boutons de variation [A]–[H] pour sélectionner la variation que vous souhaitez enregistrer.
4. Jouez en utilisant les pads [1] (BD)–[11] (RC).

* Les opérations de la section de modification d'instrument ne sont pas enregistrées.

Jouer des pas secondaires

Cette section explique comment jouer ou enregistrer des pas secondaires.

1. Appuyez sur le bouton [SUB].
2. Appuyez sur le pad [1]–[16] qui jouera les pas secondaires.

MÉMO

En maintenant le bouton [SUB] enfoncé et en tournant le bouton [VALUE], vous pouvez choisir 1/2, 1/3 ou 1/4 comme nombre de divisions de pas.

Vous pouvez également jouer un pas secondaire en maintenant enfoncé le bouton [SUB] et en appuyant sur un pad [1]–[16].

Spécifier un effet Flam

Cette section explique comment jouer ou enregistrer un flam sur le son d'instrument.

1. Maintenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur le bouton [SUB] pour régler SUB STEP sur FLAM. SUB STEP et FLAM alternent à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.
2. Appuyez sur un pad [1] (BD)–[11] (RC).

Vous pouvez ainsi jouer ou enregistrer un flam sur le son d'un instrument.

Jouer des temps faibles

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton [SHIFT], appuyez sur un pad [1] (BD)–[11] (RC).

Vous pouvez ainsi jouer ou enregistrer des temps faibles.

Jouer des sons alternatifs

Pour les sons dont le nom inclut un caractère « / », par exemple 707Bass1/2, vous pouvez jouer ou enregistrer des sons alternatifs.

1. Tout en maintenant enfoncé un bouton de sélection d'instrument [BD]–[RC], appuyez sur un pad [1] (BD)–[11] (RC).

Supprimer un instrument enregistré du motif

Supprimer une partie seulement

Si vous appuyez sur le bouton [CLEAR] pendant la lecture, l'instrument sélectionné par le bouton de sélection d'instrument est supprimé du motif pendant que vous maintenez enfoncé le bouton [CLEAR].

Tout supprimer

Tout en maintenant enfoncé le bouton de sélection de l'instrument que vous souhaitez supprimer, appuyez sur le bouton [CLEAR].

Enregistrement/lecture de MOTION

Pendant que le bouton MOTION [REC] est allumé, les mouvements des boutons [TUNE], des boutons [DECAY] et des boutons [CTRL] de l'instrument sont enregistrés dans les pas.

Pendant que le bouton MOTION [ON] est allumé, les mouvements des boutons [TUNE], [DECAY] et [CTRL] de l'instrument sont lus.

* REVERB LEVEL, DELAY LEVEL/TIME/FEEDBACK, MASTER FX CTRL et MASTER FX ON sont également enregistrés et lus en fonction de l'état des boutons décrit ci-dessus.

Autre méthode d'utilisation

1. Vous pouvez utiliser un bouton tout en maintenant enfoncé le bouton MOTION [REC].

Vous pouvez ainsi enregistrer un mouvement uniquement pendant que vous maintenez enfoncé le bouton.

Utilisation du pad Inst

Vous pouvez utiliser les boutons de sélection d'instrument pour jouer ou enregistrer l'instrument sélectionné.

Le volume change selon la force avec laquelle vous frappez sur le pad d'instrument.

Utilisation du pad Inst pour jouer des instruments

Pendant INST PLAY / pendant PATTERN SELECT

1. Utilisez les boutons de sélection d'instrument pour sélectionner l'instrument que vous souhaitez jouer depuis le pad Inst.
2. Appuyez sur le pad Inst pour jouer l'instrument sélectionné à l'étape 1.

Enregistrement pendant que vous utilisez le pad Inst pour jouer des instruments

Pendant TR-REC / pendant INST REC

1. Appuyez sur le bouton [TR-REC] ou le bouton [INST REC].
2. Appuyez sur le bouton [START/STOP] et démarrez l'enregistrement.
3. Utilisez les boutons de sélection d'instrument pour sélectionner l'instrument que vous souhaitez jouer depuis le pad Inst.
4. Appuyez sur le pad Inst pour enregistrer l'instrument sélectionné à l'étape 3.

INST-PLAY (performance)

Vous pouvez utiliser les pads [1] (BD)–[11] (RC) pour jouer en temps réel.

Votre performance ne modifie pas le motif.

1. Appuyez sur le bouton **[INST PLAY]**.
2. Jouez en utilisant les pads [1] (BD)–[11] (RC).

Jouer des pas secondaires

Cette section explique comment jouer des pas secondaires.

Ceci vous permet de jouer des duolets, triolets et quatolets.

1. Appuyez sur le bouton **[SUB]**.
2. Appuyez sur le pad [1]–[16] qui jouera des pas secondaires.

MÉMO

En maintenant le bouton **[SUB]** enfoncé et en tournant le bouton **[VALUE]**, vous pouvez choisir 1/2, 1/3 ou 1/4 comme nombre de divisions de pas.

Vous pouvez également jouer un pas secondaire en maintenant enfoncé le bouton **[SUB]** et en appuyant sur un pad [1]–[16].

Jouer un Flam

Cette section explique comment jouer un flam sur un son d'instrument.

1. Maintenez enfoncé le bouton **[SHIFT]** et appuyez sur le bouton **[SUB]** pour régler SUB STEP sur FLAM.
2. Appuyez sur un pad [1] (BD)–[11] (RC).

Vous pouvez ainsi jouer un flam sur le son d'un instrument.

Jouer des temps faibles (WEAK BEATS)

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton **[SHIFT]**, appuyez sur un pad [1] (BD)–[11] (RC).

Vous pouvez ainsi jouer des temps faibles.

Jouer des sons alternatifs (ALT INST)

Pour les sons dont le nom inclut un caractère « / », par exemple 707Bass1/2, vous pouvez jouer des sons alternatifs.

1. Tout en maintenant enfoncé un bouton de sélection d'instrument **[BD]–[RC]**, appuyez sur un pad [1] (BD)–[11] (RC).

Jouer un roulement (ROLL)

Cette section explique comment jouer un roulement sur un son d'instrument.

Pendant INST PLAY

1. Tout en maintenant enfoncé un pad [12]–[13], appuyez sur un pad [1]–[11].

Vous pouvez ainsi jouer un roulement sur le son d'un instrument.

Méthode alternative

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton **[INST PLAY]**, appuyez sur un pad [12]–[13].

Le pad [12]–[13] Allumé.

2. Appuyez sur un pad [1]–[11].

Vous pouvez ainsi jouer un roulement sur le son d'un instrument.

3. Pour annuler le réglage du roulement, appuyez sur le pad [12]–[13] une nouvelle fois.

Vitesse du roulement

Pad	Explication
Pad [12]	Double croche
Pad [13]	Triple croche
Pad [12] + [13]	Quadruple croche

Modification des réglages du motif (Pattern Setting)

Cette section explique comment spécifier le kit et le tempo utilisés par un motif.

1. Maintenez enfoncé le bouton **[SHIFT]** et appuyez sur le bouton **[PTN SELECT]**.

L'écran PTN SETTING s'affiche.



2. Sélectionnez un paramètre.

- 2-1. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner un paramètre.
- 2-2. Appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

3. Modifiez les valeurs.

- 3-1. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour modifier la valeur de paramètre.
- 3-2. Appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Revenez à la sélection de paramètre (étape 2).

4. Appuyez sur le bouton **[PTN SELECT]**.

Vous quittez l'écran PTN SETTING.

Paramètre PTN SETTING

Paramètre	Explication
KIT:SW	Activez cette option si vous souhaitez utiliser le kit sélectionné par le paramètre « KIT:Number ».
KIT:Number	Permet de sélectionner le kit utilisé par le motif.
Tempo	Permet de spécifier le tempo du motif.
Scale	Permet de sélectionner la gamme.
Shuffle	Spécifie la quantité de shuffle (rebond).
Flam Spacing	Permet de sélectionner l'effet Flam Spacing.
ScatterType	Permet de sélectionner le type de scatter.
ScatterDepth	Permet d'ajuster la profondeur de scatter.
NAME	Permet de spécifier le nom du motif.

➔ Pour plus d'informations, reportez-vous au « **Manuel de référence** » (PDF).

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Modification d'un kit ou d'un instrument

Sélection de kits (KIT)

Cette section explique comment sélectionner des kits.

1. Appuyez sur un bouton [KIT] pour l'allumer.

L'écran KIT apparaît.



Si le kit est en cours de modification, un caractère « * » s'affiche à gauche du numéro de kit.

2. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner un kit.

3. Appuyez à nouveau sur le bouton [KIT].

Le bouton [KIT] s'éteint et vous quittez l'écran KIT.

Modification des paramètres d'un kit (KIT Edit)

Cette section explique comment modifier les paramètres du kit actuellement sélectionné.

* Si vous souhaitez conserver les paramètres du kit modifié, vous devez enregistrer le kit (p. 18).

1. Maintenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur le bouton [KIT].

L'écran KIT Edit apparaît.



2. Sélectionnez un paramètre.

2-1. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner un paramètre.

2-2. Appuyez sur le bouton [ENTER].

Passez à la modification de la valeur du paramètre (étape 3).

3. Modifiez les valeurs.

3-1. Utilisez le bouton [VALUE] pour modifier la valeur de paramètre.

3-2. Appuyez sur le bouton [ENTER].

Revenez à la sélection d'un paramètre (étape 2).

4. Appuyez sur le bouton [KIT].

Le bouton [KIT] s'éteint et vous quittez l'écran KIT Edit.

Paramètre KIT Edit

Catégorie	Explication
LEVEL	Paramètre de niveau
REVERB	Modifiez les paramètres de réverbération. → « Paramètres détaillés de réverbération » (p. 14)
DELAY	Modifiez les paramètres de retard. → « Paramètres détaillés de retard » (p. 14)
MASTER FX	→ « Effet Master (MASTER FX) » (p. 15)
EXT IN	→ « Entrée d'une source audio externe (EXT IN) » (p. 21)
LFO	→ « Utilisation du LFO pour modifier un paramètre » (p. 16)
OUTPUT	Spécifie la destination de sortie de chaque instrument. MIX, ASSIGN 1-6 (mono), ASSIGN A-C (stéréo)
MUTE	Spécifie le paramètre de désactivation du son de chaque instrument. Le son est désactivé lorsque l'instrument spécifié est joué.
CTRL	Affecte un paramètre aux boutons [CTRL] de la section de modification d'instrument. → « Affectation d'une fonction différente pour chaque instrument au bouton [CTRL] » (p. 15)

Catégorie	Explication
COLOR	Spécifie la couleur des LED du fader de niveau.
NAME	Renommez le kit. → « Entrer le nom d'un kit ou d'autres caractères » (p. 18)

→ Pour plus d'informations, reportez-vous au « Manuel de référence » (PDF).

MÉMO

- Lorsque vous changez de kits, la position des boutons peut différer des valeurs du kit. Dans ces cas, vous pouvez choisir si le mouvement des boutons change le son immédiatement ou seulement après que la position des boutons correspond à la valeur du kit ou la dépasse.
Paramètre & « UTILITY » → « GENERAL » → « KnobMode »
- Les paramètres du kit en cours de modification sont mémorisés jusqu'à ce que vous éteigniez l'appareil. Si vous sélectionnez un kit différent, puis que vous resélectionnez le kit modifié, il est rappelé dans son état modifié. Par contre, si vous mettez l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension, il revient à son état d'avant la modification. Si vous souhaitez conserver les paramètres du kit modifié, vous devez enregistrer le kit.
→ « Enregistrer le motif, le kit ou les réglages système (WRITE) » (p. 18)

Paramètres détaillés de réverbération

Dans l'écran KIT Edit, sélectionnez REVERB.

Paramètre	Explication
Type	Type de réverbération
Time	Durée de la réverbération * Vous pouvez contrôler ce paramètre en maintenant enfoncé le bouton [KIT] et en tournant le bouton REVERB [LEVEL].
Level	Niveau de sortie de la réverbération * Vous pouvez utiliser le bouton REVERB [LEVEL] pour contrôler ce paramètre.
Pre Delay	Ajuste la durée de retard du son direct jusqu'à ce que le son de réverbération soit émis.
Low Cut	Ajuste la fréquence en-dessous de laquelle le contenu en basses fréquences de la réverbération est réduit.
High Cut	Ajuste la fréquence en-dessous de laquelle le contenu en hautes fréquences de la réverbération est réduit.
Density	Densité de la réverbération

Paramètres détaillés de retard

Dans l'écran KIT Edit, sélectionnez DELAY.

Paramètre	Explication
Type	Type de retard
TempoSync	Synchronise la durée du retard (Time) sur le tempo.
Level	Niveau de sortie du son delay * Vous pouvez utiliser le bouton DELAY [LEVEL] pour contrôler ce paramètre.
Time	Ajuste la durée de retard du son direct jusqu'à ce que le son delay soit émis. * Vous pouvez utiliser le bouton DELAY [TIME] pour contrôler ce paramètre.
Feedback	Permet de régler la quantité d'effet Larsen du retard. * Vous pouvez utiliser le bouton DELAY [FEEDBACK] pour contrôler ce paramètre.

Les paramètres modifiables varient selon le type de retard.

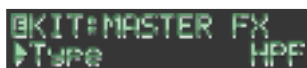
- ➔ Pour plus d'informations, reportez-vous au « **Manuel de référence** » (PDF).

Effet Master (MASTER FX)

Cette section explique comment appliquer l'effet Master au kit.

1. Maintenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur le bouton MASTER FX [ON].

Les options MASTER EFX de l'écran KIT EDIT s'affichent.



2. Sélectionnez un type d'effet Master.

Les paramètres modifiables diffèrent pour chaque effet.

- ➔ Pour plus d'informations, reportez-vous au « **Manuel de référence** » (PDF).

MÉMO

Vous pouvez utiliser le bouton MASTER FX [CTRL] pour modifier le paramètre affecté.

3. Appuyez sur le bouton [KIT].

Le bouton [KIT] s'éteint et vous quittez l'écran.

Affectation de paramètres aux boutons [CTRL]

(CTRL SELECT)

Vous pouvez affecter des paramètres aux boutons [CTRL] de la section de modification d'instrument et contrôler ces paramètres pendant la lecture du motif.

1. Appuyez sur le bouton [CTRL SELECT] pour l'allumer.

L'écran CTRL SELECT s'affiche.



2. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner un paramètre.

Le même paramètre est sélectionné pour tous les boutons [CTRL].

3. Appuyez à nouveau sur le bouton [CTRL SELECT].

Le bouton [CTRL SELECT] s'éteint et vous quittez l'écran CTRL SELECT.

Affectation d'une fonction différente pour chaque instrument au bouton [CTRL]

1. Tout en maintenant le bouton [CTRL SELECT] enfoncé, appuyez sur un bouton [BD]–[RC].

Le paramètre affecté au bouton [CTRL] s'affiche.



2. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner un paramètre.

3. Appuyez sur le bouton [CTRL SELECT].

Le bouton [CTRL SELECT] s'éteint et vous quittez l'écran.

MÉMO

Vous pouvez également sélectionner les paramètres attribuables en maintenant enfoncé le bouton [CTRL SELECT] et en utilisant directement le bouton [CTRL].

- L'affectation que vous effectuez est enregistrée dans le paramètre « **User** » que vous pouvez sélectionner à l'étape 2 de « **Affectation de paramètres aux boutons [CTRL] (CTRL SELECT)** » (p. 15).

Jouer plusieurs instruments superposés

(GROUPING pour superposition)

Vous pouvez créer un groupe de plusieurs instruments et jouer leur son superposé avec une seule note.

Vous pouvez utiliser des instruments maîtres regroupés comme suit. L'instrument esclave suit l'instrument maître.

- Entrée de motif dans « **TR-REC** »
- Performance sur les pads dans « **INST PLAY** »
- Enregistrement des pads dans « **INST REC** »

Regroupement d'instruments

1. Dans l'écran KIT Edit, effectuez une pression prolongée sur le bouton [BD]–[RC] que vous souhaitez spécifier comme l'instrument maître.

L'écran INST GROUP apparaît.



2. Tout en maintenant enfoncé le bouton sur lequel vous avez appuyé à l'étape 1, appuyez sur le bouton [BD]–[RC] à instaurer comme instrument esclave.

Les instruments que vous avez sélectionnés comme instrument maître et comme instrument esclave sont regroupés.

MÉMO

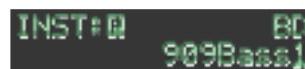
- Pendant l'opération TR-REC, lorsque vous appuyez sur un bouton [BD]–[RC] groupé, le bouton [BD]–[RC] de l'instrument maître (M) s'allume et le bouton [BD]–[RC] de l'instrument esclave (S) clignote.
- Pendant INST PLAY/INST REC, appuyer sur un pad [1]–[11] d'un instrument esclave regroupé ne produit pas de son.
- Si vous appuyez sur le bouton [MUTE], le bouton [BD]–[RC] des instruments maîtres du même groupe s'allume, et le bouton [BD]–[RC] des instruments esclaves clignote.

Sélection du son d'un instrument (INST)

Les sons d'instrument du kit actuellement sélectionnés sont sélectionnés individuellement.

1. Appuyez sur le bouton [INST].

Le bouton [INST] et le bouton [BD]–[RC] (qui a été sélectionné pour [TR-REC]) sont allumés, et l'écran [INST] apparaît.



2. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner le son de l'instrument.

MÉMO

Pour changer de catégories, maintenez enfoncé le bouton [SHIFT] et tournez le bouton [VALUE].

3. Appuyez à nouveau sur le bouton [INST].

Le bouton [INST] s'éteint et vous quittez l'écran INST.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

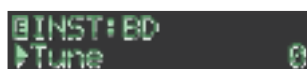
Português

Nederlands

Modification du son d'un instrument (INST Edit)

1. Maintenez enfoncé le bouton **[SHIFT]** et appuyez sur le bouton **[INST]**.

Le bouton **[INST]** est allumé et l'écran INST Edit apparaît.



2. Sélectionnez un paramètre.

2-1. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner un paramètre.

2-2. Appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

3. Modifiez les valeurs.

3-1. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour modifier la valeur de paramètre.

3-2. Appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Revenez à la sélection de paramètre (étape 2).

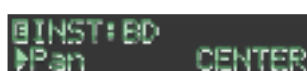
4. Appuyez sur le bouton **[INST]** allumé.

Le bouton **[INST]** s'éteint et vous quittez l'écran INST Edit.

➔ Pour plus d'informations, reportez-vous au « **Manuel de référence** » (PDF).

Modification de l'effet panoramique d'un instrument

1. Dans l'écran INST Edit, utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner le paramètre « Pan ».



2. Appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

3. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour modifier la valeur de paramètre.

Valeur : L127-CENTER-R127

4. Appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

5. Appuyez sur le bouton **[INST]** allumé.

Le bouton **[INST]** s'éteint et vous quittez l'écran INST Edit.

Modification du gain d'un instrument

1. Dans l'écran INST Edit, utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner le paramètre « Gain ».



2. Appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

3. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour modifier la valeur de paramètre.

Valeur : -INF, -40.0dB-0.0dB-+40.0dB

4. Appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

5. Appuyez sur le bouton **[INST]** allumé.

Le bouton **[INST]** s'éteint et vous quittez l'écran INST Edit.

Copie d'un kit (KIT COPY)

1. Maintenez enfoncé le bouton **[COPY]** et appuyez sur le bouton **[KIT]**.

L'écran KIT COPY apparaît.



2. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner la source de copie, puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

3. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner la destination de copie, puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Un message de confirmation apparaît.

4. Pour copier, utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « OK », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Si vous décidez d'annuler, utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « Cancel », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Utilisation du LFO pour modifier un paramètre

Vous pouvez sélectionner un paramètre à modifier et utiliser le LFO pour modifier la valeur du paramètre.

1. Dans l'écran INST Edit, utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « LFO », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

2. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner le paramètre à modifier, puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

3. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « LFO Depth », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

4. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour spécifier la profondeur de modification.

Valeur : -128-0-+127

5. Appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

6. Appuyez sur le bouton **[INST]** allumé.

Le bouton **[INST]** s'éteint et vous quittez l'écran INST Edit.

MÉMO

Dans l'écran KIT Edit, vous pouvez modifier la forme d'onde du LFO (Waveform), la fréquence (Rate) et la synchronisation du tempo (TempoSync).

LFO

Paramètre KIT

(Réglages pour tout le kit)

LFO Waveform
LFO Rate
LFO Tempo Sync

Paramètre INST

(Réglages pour chaque instrument)

LFO (paramètre à appliquer)
LFO Depth

Affectation d'un échantillon utilisateur importé à un instrument

Importation d'un échantillon utilisateur

(Sample Import)

Cette section décrit comment importer un fichier audio enregistré sur une carte SD en tant qu'échantillon utilisateur.

- * Utilisez le TR-8S pour formater la carte SD.
- * La longueur maximum d'un fichier audio pouvant être importé est d'environ 180 secondes (si 44,1 kHz/MONO). Selon l'état de l'utilisation de la mémoire, la durée maximum peut être plus courte.

1. À l'aide de votre ordinateur, copiez un fichier audio sur le dossier suivant de la carte SD.

ROLAND\TR-8S\SAMPLE\

Formats de fichier pouvant être importés

WAV, AIFF

2. Insérez la carte SD dans le TR-8S (p. 6).

3. Appuyez sur le bouton [UTILITY].

4. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner « Sample Import », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

5. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner le fichier audio à importer, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Un message de confirmation apparaît.

6. Pour exécuter, utilisez la commande [VALUE] pour sélectionner « OK », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Si vous décidez d'annuler, utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner « Cancel », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Une fois l'importation terminée, l'écran indique « Completed! » et vous quittez l'écran UTILITY.

Sélection d'un échantillon utilisateur (SAMPLE)

1. Appuyez sur le bouton [SAMPLE].

Le bouton [SAMPLE] et le bouton [BD]–[RC] (qui ont été sélectionnés dans [TR-REC]) sont allumés, et l'écran SAMPLE apparaît.

2. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner l'échantillon utilisateur que vous souhaitez affecter comme son de l'instrument.

MÉMO

- Faites votre choix parmi les samples que vous avez importés depuis la carte SD.
- Vous pouvez appuyer sur un bouton [BD]–[RC] pour modifier la destination de chargement.

3. Appuyez sur le bouton [SAMPLE] allumé.

Le bouton [SAMPLE] s'éteint et vous quittez l'écran SAMPLE.

Modification des réglages d'un échantillon utilisateur (SAMPLE Edit)

1. Maintenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur le bouton [SAMPLE].

L'écran SAMPLE Edit apparaît.

2. Sélectionnez un paramètre.

2-1. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner un paramètre.

2-2. Appuyez sur le bouton [ENTER].

3. Modifiez les valeurs.

3-1. Utilisez le bouton [VALUE] pour modifier la valeur de paramètre.

3-2. Appuyez sur le bouton [ENTER].

Revenez à la sélection de paramètre (étape 2).

NOTE


Si l'écran indique « --- », la modification n'est pas possible.

4. Appuyez sur le bouton [SAMPLE] allumé.

Le bouton [SAMPLE] s'éteint et vous quittez l'écran SAMPLE Edit.

Si vous avez modifié les réglages, un écran vous demande si vous souhaitez enregistrer le sample.

MÉMO

- Les réglages que vous spécifiez ici sont communs à tous les kits utilisant le même échantillon utilisateur.
- Les samples prédéfinis (les samples pour lesquels l'icône  s'affiche) indiquent les valeurs de paramètre sous la forme « --- ». Ces valeurs ne peuvent pas être modifiées.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Opérations diverses

Passer directement au début d'un groupe de paramètres

Dans chacun des écrans de modification, vous pouvez passer directement au début d'un groupe de paramètres (catégorie).

1. Lors de la sélection d'un paramètre, maintenez enfoncé le bouton **[SHIFT]** et tournez le bouton **[VALUE]**.

Entrer le nom d'un kit ou d'autres caractères

Cette section explique comment entrer des caractères, par exemple pour nommer un kit ou un motif.

1. Accédez à l'écran KIT EDIT (p. 14) ou à l'écran PTN SETTING (p. 13).

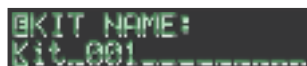
2. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « NAME ».

Pour l'écran KIT Edit



3. Appuyez sur le bouton **[ENTER]** pour accéder à l'écran de saisie de caractères.

Pour l'écran KIT Edit



4. Utilisez les boutons **[COPY]** (gauche) **[UTILITY]** (droite) pour déplacer le curseur.



Bouton	Explication
Bouton [UTILITY]	Déplacement vers la droite.
Bouton [COPY]	Déplacement vers la gauche.

5. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour modifier le caractère.

Bouton	Explication
Bouton [SHIFT] Bouton + [COPY]	Supprime un caractère (Erase).
Bouton [SHIFT] Bouton + [UTILITY]	Insère un caractère (Insert).
Bouton [SHIFT] Bouton + [VALUE]	Permet de permuter entre majuscules/minuscules/nombres.

6. Une fois que vous avez fini de saisir les caractères, appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Vous revenez à l'écran de l'étape 2. Le nom que vous avez saisi s'affiche.

Enregistrer le motif, le kit ou les réglages système (WRITE)

Cette section explique comment enregistrer un motif ou un kit.

1. Appuyez sur le bouton **[WRITE]**.

L'écran WRITE apparaît.



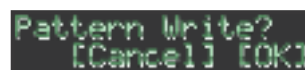
2. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner l'élément à enregistrer, puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

L'écran WRITE apparaît dans l'ordre « Pattern » → « Kit » → « System ».

* Si « System » est sélectionné, un écran de confirmation s'affiche. Passez à l'étape 4.

3. Utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner la destination d'enregistrement, puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Un message de confirmation apparaît.



4. Pour enregistrer, utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « OK », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Si vous décidez d'annuler, utilisez le bouton **[VALUE]** pour sélectionner « Cancel », puis appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Raccourcis pour les opérations d'enregistrement

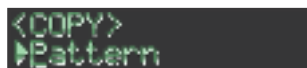
Fonction	Utilisation de l'appareil
Enregistrement d'un motif (Écran PATTERN WRITE)	Maintenez enfoncé le bouton [WRITE] et appuyez sur le bouton [PTN SELECT] .
Enregistrement d'un kit (Écran KIT WRITE)	Maintenez enfoncé le bouton [WRITE] et appuyez sur le bouton [KIT] .
Enregistrement simultané du motif et du kit (OVERWRITE)	Maintenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur le bouton [WRITE] . * Le motif et le kit sélectionnés sont enregistrés par écrasement.

Copie d'un motif ou d'un kit (COPY)

Cette section explique comment copier un motif ou un kit.

1. Appuyez sur le bouton [COPY].

L'écran COPY apparaît.



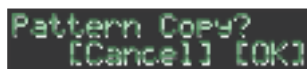
2. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner les éléments à copier, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

L'écran COPY apparaît dans l'ordre « **Pattern** » → « **Variation** » → « **Track** » → « **Kit** » → « **Inst** ».

3. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner la source de copie, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

4. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner la destination de copie, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Un message de confirmation apparaît.



5. Pour exécuter la copie, utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner « OK », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Si vous décidez d'annuler, utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner « **Cancel** », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Raccourcis pour les opérations de copie

Fonction	Utilisation de l'appareil
Copie d'un motif (Écran PATTERN COPY)	Maintenez enfoncé le bouton [COPY] et appuyez sur le bouton [PTN SELECT].
Copie d'un kit (Écran KIT COPY)	Maintenez enfoncé le bouton [COPY] et appuyez sur le bouton [KIT].
Copie d'un instrument (Écran INST COPY)	Maintenez enfoncé le bouton [COPY] et appuyez sur le bouton [INST].
Copie d'un motif (instrument sélectionné) (Écran de sélection de la destination de copie du motif)	Maintenez enfoncé le bouton [COPY] et appuyez sur le bouton [BD]–[RC].
Copie d'une variation (variation sélectionnée) (Écran de sélection de la destination de copie de la variation)	Tout en maintenant enfoncé le bouton [COPY], appuyez sur le bouton de variation [A]–[H].

Supprimer un motif (CLEAR)

Cette section explique comment supprimer un motif.

1. Tout en maintenant enfoncé un bouton de sélection d'instrument, appuyez sur le bouton [CLEAR].

Vous pouvez ainsi supprimer le motif de l'instrument sélectionné. Seule la variation sélectionnée est affectée.

Pendant la lecture dans TR-REC ou INST REC

1. Pendant la lecture, appuyez sur le bouton [CLEAR].

Le motif de l'instrument que vous sélectionnez en appuyant sur son bouton de sélection d'instrument est supprimé pendant que vous maintenez enfoncé le bouton.

Suppression de MOTION

Suppression de tout MOTION

Cette section explique comment supprimer tout MOTION enregistré dans la variation sélectionnée pour la lecture.

1. Maintenez enfoncé le bouton MOTION [ON] et appuyez sur le bouton [CLEAR].

Suppression de MOTION pour un instrument spécifique

Cette section explique comment supprimer tout MOTION enregistré pour un instrument spécifique dans la variation sélectionnée pour la lecture.

1. Maintenez enfoncé le bouton MOTION [ON] et appuyez sur un bouton de sélection d'instrument.

Effacement de MOTION pour un bouton spécifique uniquement

Cette section explique comment supprimer tout MOTION pour un bouton spécifique enregistré dans la variation sélectionnée pour la lecture.

1. Maintenez enfoncé le bouton MOTION [ON] et utilisez le bouton.

MÉMO

MOTION est également supprimé lorsque vous maintenez enfoncé le bouton [CLEAR] pour supprimer les pas.

Jouer des temps faibles

Vous pouvez changer la manière dont les temps faibles (WEAK BEATS) sont entrés pendant TR-REC.

Utilisez « **UTILITY** » → « **GENERAL** » → « **WeakBeat** » pour spécifier ce paramètre.

Paramètre	Explication
wSHIFT	Tout en maintenant enfoncé le bouton [SHIFT], appuyez sur un pad [1]–[16].
PAD	Chaque fois que vous appuyez sur un pad [1]–[16], vous alternez entre le son normal → temps faible → désactivé.

Spécifier l'effet Flam Spacing

Vous pouvez utiliser l'écran LCD pour spécifier l'effet Flam Spacing.

➔ « **Modification des réglages du motif (Pattern Setting)** » (p. 13)

* Si vous spécifiez « 0 », il n'y aura pas d'effet flam.

Désactiver le son d'un instrument (MUTE)

1. Appuyez sur le bouton **[MUTE]**.
2. Utilisez les boutons de sélection d'instrument pour activer la sourdine (allumé) ou désactiver la sourdine (éteint) pour chaque instrument.

Le bouton **[MUTE]** fonctionne dans n'importe quel état :
« **TR-REC** », « **PTN SELECT** », « **INST REC** » ou « **INST PLAY** ».

Méthode alternative

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton **[MUTE]**, appuyez sur un bouton de sélection d'instrument.

Écouter uniquement l'instrument sélectionné (SOLO)

Voici comment jouer un instrument sélectionné « **en solo** » afin que seul cet instrument soit audible.

1. Pendant que le bouton **[MUTE]** est allumé, appuyez sur le bouton **[SHIFT]** et appuyez sur un bouton de sélection d'instrument.

MÉMO

Pour interrompre instantanément toute désactivation du son, maintenez enfoncé le bouton **[MUTE]** et appuyez sur le bouton **[CLEAR]**.

Réglage du tempo

1. Tournez le bouton **[TEMPO]** pour régler le tempo.

En maintenant enfoncé le bouton **[SHIFT]** et en tournant le bouton **[TEMPO]**, vous pouvez ajuster le réglage par pas de 0,1 unité.

Le tempo s'affiche dans l'écran TEMPO.

Tap Tempo

Cette section décrit comment entrer le tempo avec tap input.

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton **[SHIFT]**, appuyez sur le bouton **[ENTER]** trois fois ou plus.

Le tempo est spécifié sous la forme du rythme moyen avec lequel vous appuyez sur le bouton.

Marquer le tempo

Vous pouvez mémoriser temporairement la valeur de tempo actuelle et la rappeler ultérieurement.

MÉMO

Le tempo marqué n'est pas enregistré.

Marquer le tempo

Voici comment marquer la valeur de tempo actuelle.

1. Maintenez enfoncé le bouton **[MUTE]** et appuyez sur le bouton **[UTILITY]**.

Rappeler le tempo

Voici comment passer à la valeur de tempo marquée.

1. Maintenez enfoncé le bouton **[MUTE]** et appuyez sur le bouton **[COPY]**.

Réglage fin du rythme des notes (fonction Nudge)

La fonction « **nudge** » vous permet de régler le rythme des notes vers l'avant ou l'arrière.

L'utilisation de la fonction nudge permet de changer le rythme de lecture de tout le motif.

Opération	Explication
[SHIFT] + bouton [COPY]	Déplace le rythme de lecture vers l'avant.
[SHIFT] + bouton [UTILITY]	Déplace le rythme de lecture vers l'arrière.

MÉMO

Un réglage système vous permet de choisir si le rythme de l'horloge MIDI sera modifié.

➔ « **MIDI TX: Tx Nudge** »

Synchronisation/enregistrement avec d'autres appareils

Le TR-8S peut recevoir des données de l'horloge MIDI (F8) pour synchroniser son tempo. Il peut également recevoir des données MIDI de début (FA) et des données MIDI de fin (FC) pour démarrer/s'arrêter lui-même.

Synchronisation avec un TB-3

Vous pouvez synchroniser le TR-8 avec un TB-3 en utilisant un câble MIDI disponible dans le commerce pour effectuer les branchements.



Utilisation du TR-8S comme contrôleur MIDI

Vous pouvez utiliser le TR-8S comme contrôleur pour le logiciel de votre ordinateur, sans utiliser les sons du moteur de son interne du TR-8S.

1. Appuyez sur le bouton [UTILITY].

L'écran de réglage apparaît.

GENERAL:
LCD Contrast 5

2. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner « SOUND: Local Sw » et appuyez sur le bouton [ENTER].

SOUND:
Local Sw ON

3. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner « SURFACE », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

SOUND:
Local Sw SURFACE

4. Appuyez sur le bouton [UTILITY] allumé.

Le bouton [UTILITY] s'éteint et vous quittez l'écran UTILITY.

* Même si vous appuyez sur des pads ou si MIDI est reçu, le moteur de son interne du TR-8S ne produit pas de son.

Utilisation des prises ASSIGNABLE OUT/TRIGGER OUT comme Trigger Out

Avant de continuer, mettez hors tension tous les appareils, et connectez la prise que vous souhaitez utiliser comme TRIGGER out à votre appareil acceptant une entrée Trigger.

1. Appuyez sur le bouton [UTILITY].

L'écran de réglage apparaît.

2. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner le paramètre « ASSIGN OUT 1-6 », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

ASSIGN OUT 1:
Mode BOOST

3. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner « TRIGGER », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

ASSIGN OUT 1:
Mode TRIGGER

4. Appuyez sur le bouton [UTILITY].

Le bouton [UTILITY] s'éteint et vous quittez l'écran UTILITY.

Affectation d'un instrument aux prises ASSIGNABLE OUT/TRIGGER OUT

1. Maintenez enfoncé le bouton [SHIFT] et appuyez sur le bouton [KIT].

L'écran de réglage apparaît.

2. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner le paramètre KIT:OUTPUT « BD »-« RC », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

KIT:OUTPUT
BD MIX

3. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner la prise à affecter, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

4. Appuyez sur le bouton [KIT].

Le bouton [KIT] s'éteint et vous quittez l'écran KIT Edit.

Entrée d'une source audio externe (EXT IN)

Connectez un microphone, un synthétiseur ou une boîte à rythme, ou autre, aux prises EXT IN.

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes sur la source audio entrée sur les prises EXT IN.

- Sélectionner l'entrée (entrée stéréo x 1 / entrée mono x 2)
- Appliquer une chaîne latérale
- Appliquer un effet de réverbération (Reverb Send)
- Appliquer un effet de retard (Delay Send)
- Sélectionner la destination de sortie (MIX OUT / ASSIGNABLE OUT)
- Appliquer SCATTER (si FILL IN est défini sur SCATTER, et en utilisant la sortie MIX OUT)
- Appliquer MASTER FX (si vous utilisez la sortie MIX OUT)

Connexion d'un ordinateur via USB

Si vous utilisez un câble USB 2.0 disponible dans le commerce pour connecter le TR-8S à votre ordinateur, vous pouvez synchroniser le TR-8S avec votre DAW via USB MIDI ou enregistrer des instruments individuels du TR-8S sur les pistes de votre DAW via audio USB.

Pour pouvoir utiliser le TR-8S, vous devez télécharger le pilote depuis l'URL suivante et l'installer sur votre ordinateur.

Pour plus d'informations sur l'installation, reportez-vous à l'URL suivante.

➡ <https://www.roland.com/support/>

NOTE

Ne connectez pas le TR-8S à votre ordinateur avant d'avoir fini d'installer le pilote.

Si vous avez déjà connecté le TR-8S, débranchez-le, puis rebranchez-le une fois l'installation du pilote terminée.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Réglages divers

Rétablissement des réglages d'usine

(FACTORY RESET)

Cette section explique comment revenir aux paramètres d'usine du TR-8S.

1. Appuyez sur le bouton [UTILITY].

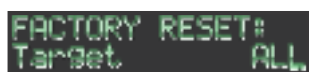
L'écran UTILITY apparaît.

2. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner « UTILITY: Factory Reset ».



3. Appuyez sur le bouton [ENTER].

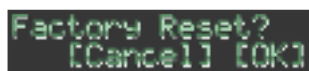
L'écran de sélection de cible apparaît.



Cible	Explication
ALL	Rétablit tous les réglages, y compris les motifs et les kits, à leurs paramètres d'usine.
KIT	Rétablit uniquement les réglages de kits à leurs paramètres d'usine.
PTN	Rétablit uniquement les réglages de motifs à leurs paramètres d'usine.

4. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner la cible, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Un message de confirmation apparaît.



5. Pour exécuter, utilisez la commande [VALUE] pour sélectionner « OK », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Si vous décidez d'annuler, utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner « Cancel », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

6. Lorsque l'écran affiche « Completed. Turn off power », mettez le TR-8S hors tension puis à nouveau sous tension.

Sauvegarde des données sur une carte SD

(BACKUP)

1. Appuyez sur le bouton [UTILITY].

L'écran UTILITY apparaît.

2. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner « UTILITY: Backup ».



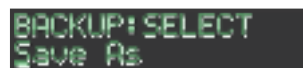
3. Appuyez sur le bouton [ENTER].

L'écran BACKUP:NAME apparaît.



MÉMO

Si un fichier de sauvegarde existe déjà, l'écran BACKUP:SELECT apparaît.



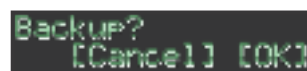
Pour enregistrer par écrasement, sélectionnez le fichier de sauvegarde existant et appuyez sur le bouton [ENTER].

Si vous sélectionnez Enregistrer sous et que vous appuyez sur le bouton [ENTER], l'écran BACKUP:NAME s'affiche.

4. Modifiez le nom si nécessaire.

5. Appuyez sur le bouton [ENTER].

Un message de confirmation apparaît.



6. Pour exécuter, utilisez la commande [VALUE] pour sélectionner « OK », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

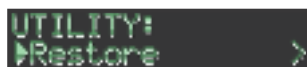
Si vous décidez d'annuler, utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner « Cancel », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Restauration des données sauvegardées sur une carte SD (RESTORE)

1. Appuyez sur le bouton [UTILITY].


L'écran UTILITY apparaît.

2. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner « UTILITY: Restore ».



3. Appuyez sur le bouton [ENTER].

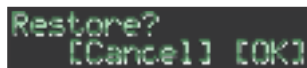
L'écran RESTORE apparaît.



4. Utilisez la commande [VALUE] pour sélectionner le fichier que vous souhaitez restaurer.

5. Appuyez sur le bouton [ENTER].

Un message de confirmation apparaît.



6. Pour exécuter, utilisez la commande [VALUE] pour sélectionner « OK », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Si vous décidez d'annuler, utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner « Cancel », puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Fonctions pratiques (UTILITY)

Vous pouvez ici effectuer des réglages système pour l'appareil TR-8S lui-même, ou sauvegarder et restaurer des données.

1. Appuyez sur le bouton [UTILITY].

L'écran de réglage apparaît.



2. Sélectionnez un paramètre.

2-1. Utilisez le bouton [VALUE] pour sélectionner un paramètre.

2-2. Appuyez sur le bouton [ENTER].

3. Ces boutons servent à modifier des valeurs.

3-1. Utilisez le bouton [VALUE] pour modifier la valeur de paramètre.

3-2. Appuyez sur le bouton [ENTER].

Revenez à la sélection de paramètre (étape 2).

4. Appuyez sur le bouton [UTILITY] allumé.

Le bouton [UTILITY] s'éteint et vous quittez l'écran UTILITY.

Utilitaire

Catégorie	Explication
GENERAL	Réglages généraux pour le TR-8S tout entier.
RELOAD	Rétablit le motif ou le kit sélectionné tel qu'il était lors de son dernier enregistrement.
SAMPLE	Importe ou supprime des samples.
LED	Permet d'ajuster la luminosité des LED de bouton ou de curseur.
SYNC/TEMPO	Réglages liés à la synchronisation.
MIDI	Réglages liés à MIDI.
SOUND	Spécifie le réglage de commande locale.
MIX OUT	Réglages pour la sortie de la prise MIX OUT.
ASSIGN OUT 1-6	Réglages pour la sortie de la prise ASSIGNABLE OUT/TRIGGER OUT 1-6.
EXT IN	Réglages pour le signal d'entrée de la prise EXT IN.
UTILITY	Effectue une sauvegarde ou une restauration.
SD CARD	Formate une carte SD.
INFORMATION	Affiche la version du programme système.

➔ Pour plus d'informations, reportez-vous au « **Manuel de référence** » (PDF)

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Messages d'erreur

Message	Signification	Action
SDCard NotReady!	La carte SD n'a pas été insérée ou n'a pas été insérée complètement.	Mettez l'appareil hors tension, insérez fermement la carte SD puis rallumez l'appareil.
	La carte SD a été retirée après que vous avez sélectionné les données qui se trouvaient dessus.	
	Le format de la carte SD n'est pas valide.	Utilisez le TR-8S pour formater la carte SD (p. 7).
Read Error!	Impossible de lire les données sur la carte SD.	Assurez-vous que la carte SD est correctement insérée.
	Le fichier est endommagé.	N'utilisez pas ce fichier.
Write Error!	Impossible d'écrire des données sur la carte SD.	Assurez-vous que la carte SD est correctement insérée.
	Le format de la carte SD n'est pas valide.	Utilisez le TR-8S pour formater la carte SD (p. 7).
SD Card Full!	Espace insuffisant sur la carte SD.	Supprimez les données inutiles.
Sys Mem Damaged!	Le contenu de la zone d'enregistrement du TR-8S est peut-être endommagé.	Exécutez l'opération de rétablissement des réglages d'usine (p. 22). Si cela ne résout pas le problème, contactez votre revendeur ou support client.

Message	Signification	Action
MIDI Buff Full!	Une quantité inhabituellement importante de données MIDI a été reçue et n'a pas pu être traitée.	Réduisez la quantité de messages MIDI transmis.
MIDI Offline!	La connexion MIDI IN a été interrompue.	Vérifiez s'il y a un problème avec le câble MIDI connecté à la prise MIDI IN du TR-8S et assurez-vous que le câble MIDI n'a pas été débranché.
Program Error!	Le TR-8S n'a pas pu démarrer. Impossible de lire correctement le programme. Il se peut sinon que le programme de mise à jour système ne soit pas valide.	Utilisez le programme correct pour effectuer une nouvelle mise à jour. Si cela ne résout pas le problème, contactez votre revendeur ou support client.
Now Playing!	Le TR-8S étant en cours de lecture, cette opération ne peut pas être exécutée.	Arrêtez la lecture avant d'exécuter l'opération.
Now Recording!	Le TR-8S étant en cours d'enregistrement, cette opération ne peut pas être exécutée.	Arrêtez l'enregistrement avant d'exécuter l'opération.
Not Found!	Le fichier est introuvable sur la carte SD.	Vérifiez que le fichier se trouve bien sur la carte SD.

Spécifications principales

Roland TR-8S : RHYTHM PERFORMER

Alimentation électrique	Adaptateur secteur
Consommation	2 000 mA
Dimensions	409 (L) x 263 (P) x 58 (H) mm
Poids	2,1 kg
Accessoires	Adaptateur secteur, mode d'emploi, dépliant « CONSIGNES DE SÉCURITÉ »

* Ce document décrit les spécifications du produit au moment de la rédaction du document. Pour obtenir les informations les plus récentes, consultez le site Web de Roland.